

20-21

GUÍA DE ESTUDIO SEMIPRESENCIAL



EUSKERA BÁSICO A2

CÓDIGO 04930019

UNED

20-21

EUSKERA BÁSICO A2

CÓDIGO 04930019

ÍNDICE

Introducción

Objetivos

Equipo docente

Contenidos

Bibliografía básica

Bibliografía complementaria

Metodología

Evaluación

Tutorización

Introducción

El vascuence o euskara es lengua cooficial junto con el castellano en la Comunidad Autónoma Vasca y en la llamada zona vascófona de Navarra. También se utiliza en el País Vasco Francés o Iparralde, donde no goza de dicha condición de lengua oficial, así como en las comunidades vascas de la diáspora, en especial entre los miles de vascos emigrados a EEUU y sus descendientes. Es uno de los pocos idiomas hablados actualmente en Europa que no parte del tronco indoeuropeo.

Los vascoparlantes, euscaldunas o euskaldunes son unos 700.000, y su lengua, además del estricto valor filológico, tiene un gran interés social, cultural y laboral para todos aquellos que deseen profundizar en el conocimiento de la realidad vasca. Muchos de esos hablantes, denominados euskaldunberris o nuevos euskaldunes, han aprendido euskara ya de adultos, lo cual ha ensanchado y enriquecido el horizonte de la lengua.

En las últimas décadas el euskara ha recibido un gran impulso popular e institucional, y cuenta con variados medios de expansión y difusión. Y gracias a escritores como Bernardo Atxaga, Kirmen Uribe o Iban Zaldúa, y a músicos como Javier Muguruza o Ruper Ordorika, la cultura expresada en lengua vasca no es ya extraña fuera de su entorno geográfico.

Objetivos

1.1 Objetivos generales

El objetivo general de este segundo curso de Euskara, correspondiente al Nivel Básico, es adquirir los conocimientos que establece al respecto el Marco Común Europeo de Referencia. Este fue establecido por el Consejo de Europa en 2001 con el fin de promover la coherencia en la enseñanza de las lenguas de los países que lo componen. La UNED toma, pues, como base los niveles especificados en dicho Marco y los adapta a las características concretas de la lengua vasca.

En este nivel A2 el alumnado ha de ser capaz de comprender textos constituidos por frases y locuciones relacionadas con vivencias cercanas a su vida cotidiana, siempre que el interlocutor esté dispuesto a ayudarle: información básica sobre sí mismo y sobre su familia, las compras, los lugares de interés, las profesiones, etc.

Al llevar a cabo tareas sencillas y habituales, sabrá comunicarse solamente si el intercambio de información referente a temas conocidos y cotidianos es sencillo y directo. Puede comprender y escribir narraciones y descripciones básicas sobre su pasado y entorno, y expresar sus necesidades inmediatas. Quizás tenga dificultades para comprender las ideas principales de textos más extensos.

Se desenvolverá con sencillez en las relaciones sociales, para realizar funciones básicas de la lengua: presentar a alguien, dar las gracias, pedir información, preguntar sobre cómo está alguien... Todavía no realiza distinción entre registros a nivel de comprensión ni de expresión.

Para la adquisición de estas competencias idiomáticas es necesario que esté familiarizado con unos conocimientos básicos de fonética, morfología, sintaxis y léxico, y que pueda aplicarlos tanto en el registro oral como en el escrito.

1.2 Objetivos específicos

El alumnado del nivel A2 de lengua vasca deberá adquirir las siguientes capacidades lingüísticas:

1.2.1 Comprensión auditiva: En situaciones cotidianas, cuando interacciona con interlocutores de su ámbito próximo, el usuario es capaz de comprender conversaciones e instrucciones, así como explicaciones sobre temas conocidos (familia, compras, lugar de residencia, ocupación, meteorología...), siempre y cuando la información sea correcta, clara y haya sido pronunciada de forma pausada.

Al final de este nivel, el alumno deberá tener la capacidad de:

- comprender las ideas principales en una conversación con personas conocidas, con el objetivo de obtener algún tipo de información (sobre compras, lugar de residencia, situación laboral, estado de salud, viajes...).
- identificar las ideas principales en los mensajes y en los anuncios emplazados en lugares públicos: notas sencillas de las estaciones de tren, consejos de tráfico, agendas radiofónicas...
- comprender el mensaje principal de las noticias emitidas por los medios de comunicación, sobre todo si están ilustradas con imágenes: sucesos, curiosidades, rumores, deporte, parte meteorológico...
- comprender explicaciones ofrecidas por personas conocidas o del entorno cercano, sobre uso de aparatos, recetas sencillas, detalles sobre direcciones e itinerarios, instrucciones sobre mapas, etc.
- comprender las ideas principales de lo que le cuentan sus amistades al informarle sobre un acontecimiento (un suceso que afecte a la vida cotidiana), sobre una noticia... •comprender las ideas principales de anécdotas breves contadas entre amigos con intención de entretener.
- comprender explicaciones sobre propuestas y planes que le hacen sus amistades, compañeros de trabajo o familiares con el fin de conocer su disposición favorable o su desacuerdo.
- comprender las descripciones sobre lugares y personas ofrecidas por sus amigos o familiares: presentaciones de personas, aficiones, descripciones sencillas de personas o viviendas...
- comprender los avisos que dejan en el buzón de voz amigos o familiares.
- comprender las quejas u otro tipo de valoraciones formuladas por personas conocidas sobre algún servicio.
- comprender la información sobre gustos o preferencias de amistades o personas conocidas.
- comprender las solicitudes de favores realizadas por amigos o personas del entorno cercano sobre temas cotidianos.

1.2.2 Comprensión lectora: El usuario es capaz de reconocer la intención comunicativa, el tema, las ideas principales y los detalles significativos de textos simples y sencillos relativos a la vida cotidiana, basándose en sus conocimientos generales, situaciones, contextos y modelos. Es capaz de formular hipótesis sobre el contenido y de confirmar detalles previsibles. Las imágenes pueden servirle de ayuda en esta tarea.

Al final de este nivel, el alumno deberá tener la capacidad de:

- reconocer la intención comunicativa y comprender textos que se utilizan habitualmente en la vida cotidiana: hojas de inscripción, formularios, solicitudes, etc.
- comprender mensajes simples escritos por amistades o personas conocidas en mensajes de correo electrónico, de móvil o en cartas: pedir que se haga algo, dar los datos de un plan o preguntar por asuntos personales.
- detectar la información específica y previsible en materiales escritos habituales en la vida cotidiana (anuncios, prospectos, menús de restaurantes, listados, horarios, etc.).
- comprender las propuestas o invitaciones enviadas por amigos o personas conocidas en mensajes de correo electrónico, de móvil, etc.
- comprender mensajes breves enviados por amistades o personas conocidas a través de un chat, una nota o un mensaje de correo electrónico.
- comprender algunas instrucciones sencillas sobre tareas cotidianas, sobre todo si están construidas por frases simples: cómo pagar el billete para aparcar el automóvil, cómo utilizar el cajero automático, cómo comprar el billete en las máquinas de la estación de tren...
- identificar las referencias principales de un suceso, un cuento o una película sencilla, con la intención de satisfacer la curiosidad: el tema, el lugar, los personajes.
- comprender normas sencillas y simples sobre procedimientos en lugares públicos (en los servicios que se ofrecen a la ciudadanía): avisos, advertencias, etc.
- comprender la idea principal de las guías comerciales y turísticas.
- localizar la información práctica y específica que un servicio público o una institución aporta en las páginas web, en los tabloneros de anuncios, en folletos de mano y similares.
- comprender la idea principal de las noticias breves de los periódicos, con el fin de satisfacer la curiosidad.
- comprender mensajes electrónicos breves que informan sobre algún hecho en contextos cotidianos (centros educativos, asociaciones, barrio...).

1.2.3 Expresión oral: En situaciones conocidas y entre amistades, familiares, etc., el usuario es capaz de intercambiar información sencilla y habitual, de realizar descripciones de objetos y personas, así como de dar explicaciones sencillas y opiniones sobre eventos y programas. Al final de este nivel, el alumno deberá tener la capacidad de:

- realizar descripciones sencillas y objetivas entre amigos y familiares sobre vehículos, objetos, lugares, paisajes, tiempo meteorológico, utilizando comparaciones simples y básicas.
- hacer descripciones sencillas de sí mismo, de familiares y personas conocidas (modo de vida, estudios, trabajo...), en interacciones entre amigos, utilizando frases y expresiones simples y sencillas.
- transmitir y solicitar a personas conocidas o desconocidas explicaciones sencillas: cómo ir de un lugar a otro, cómo realizar un cometido; también es capaz de transmitir o pedir explicaciones sobre cómo llegar a un lugar, a partir de mapas y planos.
- en interacciones entre amistades, directas o por teléfono, hacer preguntas sencillas o responderlas para intercambiar información básica: preguntar por el modo de vida de alguien, permutar información personal, interesarse por las personas de su entorno, etc.
- en interacciones entre amistades o familiares, preguntar o responder sobre la salud de alguien, con ayuda de gestos en algunos casos, así como de preguntar por el estado

anímico de las personas de su alrededor.

- en interacciones con personas conocidas o desconocidas, realizar preguntas simples y responderlas con la intención de obtener algún tipo de información que le interese: la ubicación de la oficina de turismo, el hotel, el autobús, una dirección en concreto...
- de forma presencial o por teléfono, intercambiar información de cortesía: preguntar por el modo de vida, pedir disculpas, dar recuerdos, felicitar, brindar, expresar buenos deseos...
- en interacciones directas entre personas conocidas, dar su opinión sobre el servicio recibido, hacer una valoración sencilla o, si es necesario, expresar una queja.
- en interacciones entre amistades o familiares, en las actividades cotidianas, expresar sus gustos o preferencias con vistas a informar a los demás.
- en interacciones, de forma presencial o por teléfono, con personas conocidas o amistades, intercambiar información para acordar planes: fijar la hora, indicar las intenciones, etc.
- utilizando frases simples y narraciones breves poner al corriente a sus amigos acerca de algo que ha visto o que ha sucedido: anécdotas, vacaciones, fiestas, películas...
- mantener una conversación breve para proponer a amigos o familiares hacer una excursión o un viaje y pedirles su opinión.
- hacer las compras diarias en los comercios y requerir servicios sencillos.

1.2.4 Expresión escrita: El usuario es capaz de escribir a amigos, a familiares, a compañeros de estudio o a compañeros de trabajo notas y mensajes breves, postales, relatos cortos sobre las experiencias vividas y, en base a unos modelos prefijados, describiendo personas.

Al final de este nivel, el alumno deberá tener la capacidad de:

- presentarse a sí mismo o a otras personas mediante cartas o mensajes de correo electrónico dirigidos a personas conocidas o desconocidas: familia, estudios, modo de vida, trabajo, ocio, aficiones...
- dar instrucciones y pautas sencillas a amigos, familiares y compañeros de trabajo por medio de notas y mensajes de correo electrónico: normas sencillas, indicaciones sobre cómo suele realizar un cometido, recetas breves y simples...
- hacer preguntas y propuestas, solicitar permiso, pedir disculpas u ofrecer información básica a personas conocidas y desconocidas a través de notas, cartas y mensajes de correo electrónico, utilizando frases breves y simples.
- informar a sus amistades, en mensajes breves, sobre si está de acuerdo o no con alguna propuesta realizada sobre temas cotidianos, y también de comunicar nuevas propuestas.
- hacer una invitación a un amigo, con algunas aclaraciones básicas, con el fin de que sea aceptada; y también de responder a las invitaciones recibidas añadiendo, cuando sea necesario, un razonamiento simple y breve.
- contar a los amigos un suceso (un accidente, una experiencia personal), mediante frases breves y simples.

Equipo docente

Contenidos

Temario

2.1 Competencias textuales

ORALES

Comprensión:

Presenciales:

- palabras y expresiones sencillas: números, precios, referencias temporales...
- instrucciones: cómo trasladarse de un lugar a otro, describir la ubicación de algo en concreto...
- mensajes y explicaciones breves
- valoraciones, opiniones y quejas simples y breves: sobre un servicio...
- conversaciones simples
- relatos: sucesos...

Grabaciones de los medios de comunicación (audio, video):

- Notas y anuncios de los medios de comunicación.
- Mensajes breves de los sistemas de contestación automática en contextos conocidos.
- Anuncios audiovisuales
- noticias breves
- notas y anuncios de los medios de comunicación
- pronósticos meteorológicos

Interacción:

- presentaciones personales breves: nombre, lugar de residencia, lugar de trabajo, dirección, teléfono, gustos...
- órdenes simples y breves.
- palabras y locuciones breves de cortesía
- preguntas y respuestas sencillas: dónde vive, hacia dónde va, qué le gusta...
- pautas e instrucciones: cómo ir de un lugar a otro, cómo llegar...
- conversaciones simples
- descripciones sencillas sobre objetos, lugares, tiempo meteorológico o personas
- relatos simples: vacaciones...

ESCRITAS

Comprensión:

- señales habituales en los lugares públicos, carteles...

- instrucciones básicas para rellenar un impreso o una ficha, para responder un cuestionario...

- hojas informativas o publicitarias...

- notas y mensajes personales breves

- normas o instrucciones muy básicas, sencillas y breves

- billetes de transporte, entradas, facturas, etiquetas, catálogos

- formularios simples

- descripciones simples

- guías comerciales

- anuncios breves

- normativas de lugares públicos

- anécdotas o relatos simples

Producción:

- impresos, plantillas (rellenar)

- listados

- notas

- notas para transmitir una invitación o una propuesta

- instrucciones y normas simples

- postales

Interacción:

- mensajes breves (correo electrónico, mensajes de móvil, postales, notas).

- preguntas y respuestas para intercambiar información

- cartas personales

- avisos y notificaciones

- propuestas breves

- relatos breves

2.2 Competencias funcionales

Estas son las funciones que el alumno podrá desarrollar al finalizar este nivel:

Relaciones sociales o de cortesía

- Saludar.

- Presentarse a sí mismo y a otros.

- Solicitar favores (mesedez, faborez...).

- Pedir disculpas.

- Agradecer

- Felicitar.

- Manifestar interés.

- Dar recuerdos.

- Brindar.
 - Expresar buenos deseos.
- Transmitir o pedir información
- Dar o solicitar información sobre datos personales.
 - Preguntar y responder datos sobre lugares, horarios, fechas, tiempo meteorológico, precios, medidas o cantidades.
 - Preguntar y responder sobre la existencia o inexistencia de algo en concreto o sobre el conocimiento de alguna cuestión.
 - Describir personas, lugares y objetos: cómo es, dónde está...
 - Indicar propiedad.
 - Transmitir y solicitar información sobre asuntos cotidianos.
 - Relatar acciones ocurridas a lo largo del tiempo.
 - Solicitar u ofrecer un servicio.
 - Pedir información o responder a preguntas sobre un servicio.
 - Describir muy brevemente acciones o costumbres del pasado.
 - Transmitir y solicitar aclaraciones e instrucciones simples.
- Expresar y confirmar opiniones, conocimientos y actitudes
- Confirmar o negar algo.
 - Solicitar o expresar acuerdo o desacuerdo.
 - Manifestar incapacidad.
 - Hacer una valoración general sobre los servicios.
 - Opinar brevemente sobre una propuesta.
 - Pedir y transmitir información sobre alguien o sobre algo.
 - Aceptar o rechazar planes de ocio.
 - Aceptar o rechazar una invitación.
- Expresar y confirmar sentimientos y estados anímicos
- Manifestar sorpresa.
 - Expresar alegría o tristeza.
 - Preguntar e informar sobre el estado de ánimo y la salud.
 - Informar sobre si algo gusta o no.
- Influir en el interlocutor
- Pedir u ofrecer ayuda.
 - Dar órdenes.
 - Formular una invitación.
 - Prohibir algo.
 - Rogar.
 - Proponer una acción.

- Comunicar planes e intenciones.
- Formular y responder una solicitud de permiso.
- Transmitir y pedir consejos.

2.3 Competencias gramaticales

Los recursos se han clasificado progresivamente de un nivel a otro, con el objetivo de indicar qué recursos se han de trabajar especialmente en cada nivel, y qué hay que valorar en la evaluación, siempre con cierta flexibilidad. No debemos olvidar que en cada nivel deben tenerse en cuenta también los recursos trabajados en los anteriores niveles; es decir, debe garantizarse la relación existente entre un nivel y el siguiente.

Exponentes textuales

A continuación, los exponentes textuales que el usuario deberá utilizar en este nivel:

1. Plan general

- Orales. Escritos.
- Tema: cotidiano, conocido y, principalmente perteneciente al entorno relacional del mundo real, físico o concreto.
- Estructura: preguntas y respuestas. Enunciados simples.

2. Interactividad

- Deícticos:

Personales (primera y segunda persona del verbo, pronombres personales: ni, zu, gu, zuek)

Temporales (adverbios de tiempo: orain, gero, gaur, atzo, bihar...)

Espaciales (adverbios de lugar: hemen, hor, han...)

- Preguntas

3. Secuencias

- Dialogal (conversación)
- Prescriptiva (instrucciones, órdenes...)
- Narrativa

4. Conexión

Organizadores del texto (en textos orales y en textos escritos)

Organizadores del discurso oral: ze...; eta bueno...; bada...; zera...; bale, ezta?

Copulativos: eta, ere

Adversativos: baina, ordea

Temporales: goizean, arratsaldean, orduan, gero, baino lehen, ondoren, -(e)nean, garai hartan...

Disyuntivos: bestela, ala

Indicadores de orden: lehenengo, ondoren, gero, amaitzeko, bukatzeko, alde batetik, bestetik, azkenik, bestalde

Para concretar o poner ejemplos: adibidez

Puntuación

El usuario además de las oraciones simples también algunas compuestas (temporales, concesivas...). Estos son los signos de puntuación que utilizará en este nivel a dichos efectos:

- Signos de interrogación y de exclamación en diversas expresiones.
- Dos puntos: en listados, en el encabezamiento de mensajes, para indicar la hora.
- Punto: al final de frases y expresiones simples; para sustituir la marca numeral ordinal «garren»; en las cifras superiores a un millar.
- Puntos suspensivos: para indicar que una frase se deja sin terminar.
- Coma: en listados de contenidos complementarios, para indicar fechas, después de algunas oraciones compuestas (temporales, concesivas...) o para indicar vocativos.
- Después de organizadores del texto (ondoren, adibidez, atzo...).

5. Cohesión nominal

Mecanismos de repetición

- Referencias (anáforas: pronombres)
- Sustitución léxica (sinónimos, hiperónimos)
- Elipsis
- Definición: determinantes

6. Cohesión verbal

- Formas verbales en exposiciones y relatos
- Procesos de segundo plano

En exposiciones

presente puntual («dator»)

presente imperfecto («etortzen da»)

En relatos

pretérito puntual («zeturren»)

pretérito imperfecto («etortzen zen»)

- Procesos de primer plano

En exposiciones

presente perfecto («etorri da»)

En relatos

pretérito perfecto («etorri zen»)

- Formas verbales de acción
- Formas verbales imperativas (en infinitivo y conjugadas)
- Presente-futuro («etorriko da»)
- Otras formas verbales

7. Voces enunciativas

Recursos para expresar los enunciados de voces que aparecen en un texto: estilo directo

8. Modalización

Formas verbales: uste izan, pentsatu, jakin, iruditu

Adverbios de opinión: agian, ziur, seguru, jakina

Adjetivos; cuantificadores (de refuerzo o de atenuación)

Formas verbales: locuciones verbales (behar izan, nahi izan, nahiago izan...)

Frasas formadas con adjetivos: adjetivo + -(z)ea

Verbo: gustatu, poztu, damutu, lotsatu, maite izan, beldur izan...

Adverbios: zorionez, zoritxarrez, tamalez...

Adjetivos: ederra, polita, txarra, itsusi...

Sufijo: -garri...

Expresiones: Oraciones exclamativas, Nire ustez

1. Aspectos fonológicos

- Conocer y pronunciar las vocales y las consonantes del euskera.

- Fonemas sibilantes del euskera: /tz/, /tx/, /ts/, /z/, /s/, /x/

- Procesos fonológicos

- Palatalización (/is/>(ix): isilik >(ixilik), /in/>(iñ): mina >(miña...)

- Epéntesis vocálica: /e/ Epéntesis consonántica: /r/ (hirurehun, lauretan...)

- Asimilaciones y elipsis: ez dira/ (eztira), ez naiz/ (enaiz),

- Diptongos: /ai/ aizu, /ei/ zein, /oi/ goi, /au/ auzo, /eu/ euri.

- Hiatos

- Cambios fonéticos:

- Palatalización

- Ensondecimiento: bdp/ptk

- Entonación: nombres y apellidos, nombres de lugares... Entonación de las oraciones simples

- Doble acentuación de las palabras largas en euskera (osásuná, emákumeá...)

2.- Aspectos ortográficos

- Ortografía:

Alfabeto del euskera

Vocal antes de la «r» en los préstamos antiguos: arropa, errege, erloju...

Grafías «nb» y «np»

Cómo escribir las horas declinadas en el caso absoluto

Fonemas sibilantes del euskera: /tz/, /tx/, /ts/, /z/, /s/, /x/

Adecuación de los préstamos: funtzionario, erresistentzia...

•Puntuación

Signos de interrogación y de exclamación

- Diversas expresiones: Hau hotza! Zer berri?

Dos puntos

- Listados: Erosketak: ogia, esnea...

- Encabezamientos de mensajes: Arreba maitea:

- Expresar la hora: 7:15ean dator autobusa.

Punto

- Al final de frases y expresiones simples: Aitor naiz.

- Para sustituir la marca de numeral ordinal «garren»: XX. mendean...

Puntos suspensivos

- Para indicar que una frase se deja sin terminar: Erosketak: ogia, esnea...

Coma

- Listados de contenidos complementarios: Ogia, esnea, dilistak...

- Expresar fechas: Donostian, 2003ko uztailaren 2an.

- Después de oraciones subordinadas (temporales, concesivas...) en oraciones compuestas:

Etortzen denean, esango diogu.

- Tras vocativos, cuando van a al principio o al final de la frase: Ekarri, Idoia, eskuan daukazuna! Jon, etorri hona!

- Después de organizadores del texto (ondoren, adibidez, atzo...): Atzo, auzoko tabernan...

Comillas

- Para indicar alias o nombres de animales y para transcribir palabras en lengua extranjera:

«Kide» izena du gure behorrak. «Car» hitza autoa da ingelesez.

3.- Aspectos semánticos y léxicos

•Indicadores o exponentes funcionales utilizados con más frecuencia

•Léxico habitual de las situaciones que se trabajan

•Sinónimos y antónimos de uso frecuente

4.- Aspectos morfosintácticos

4.1.- Sintagma nominal

Declinación

Definido singular, definido plural e indefinido

•Absoluto NOR

•Ergativo NORK

•Partitivo ZERIK

•Dativo NORI

•Inesivo NON

- Genitivo de posesión NOREN
- Adlativo NORA
- Adlativo destinativo NORANTZ
- Motivativo ZERGATIK, NORENGATIK
- Ablativo NONDIK
- Sociativo NOREKIN
- Genitivo espacial y temporal NONGO

Adlativo terminal NORAINO

- Destinativo NORENTZAT
- Instrumental ZERTAZ

Declinaciones para expresar la hora Zer ordutan? Ze(r) ordutatik ze(r) ordutara? Ze(r) ordu arte?

Sustantivos

- Comunes y propios
- Animados e inanimados
- Contables e incontables

Interrogativos

- Nor (nork, nori, noren, norekin)
- Zer (zerk, zer ordutan, zer ordutatik zer ordutara,zergatik)
- Non (nongoa, nora, nondik)
- Noiz (noiztik, noizko, noiz arte)
- Nola
- Zenbat (zenbatek)
- Zertan

Pronombres

- Pronombres personales: ni, zu, gu...
- Demostrativos: hau, hori, hura, hauek, horiek, haiek
- Pronombres indefinidos:

Zerbait, norbait, zerbaitek, norbaitek, zerbaiti, norbaiti

Inor ez, ezer ez, inork ez

Complementos de nombre

Noren y Nongo

Determinantes

Definidos

- Artículos:

Definidos (-a/-ak)

Indefinidos (bat/batzuk)

- Demostrativos: hau, hori, hura, hauek, horiek, haiek

Numerales

- Definidos

Números: 0-100

Ordinales: lehena, bigarrena...

Medidas: kilo bat, litro...

Unidad de tiempo: lau ordu...

Generales: oso, guztia, dena

- Indefinidos: asko, gutxi, batzuk, zenbait, horrenbeste, nahiko(a), pixka bat

AdjetivoS

Tipos:

- Simples: eder, polit, itsusi...

- Adjetivo huts (kafe hutsa, alkohol hutsa, poltsa hutsa...)

Cuantificadores:

- Suficiencia (oso, nahiko, izugarri, samarra, hutsa...)

- Mediante repetición: txiki-txikia...

- Mediante sufijos: -egi, -ago Complementos

Complementos de nombre

- Nominalización + -(e)ko: zuloak egiteko gailua...

Aposición

- Aposición no especificativa, cuando en la aposición NOR es un sintagma nominal (Julian Gaiarre, Erronkariko tenorea, euskalduna zen...).

Adverbios

- Adverbios de lugar: hemen, hor, han...

- Adverbios de tiempo: gaur, atzo, bihar, etzi, orain, gero, lehen...

- Adverbios de modo: gaizki, txarto, ondo, poliki...

- Adverbios de duda: agian, badaezpada, dudarik gabe, noski...

- Cuantificadores: batere, erabat, guztiz, ia-ia, izugarri, ikaragarri

Formados por posposiciones:

- Los que exigen NOR o partitivo: -rik gabe

- Los que exigen NOREN: aurre, atze, azpi, barru, gain, ondo, alde, arte, aurka, inguru

- Los que exigen NORI: esker, buruz

Algunas expresiones: gutxi gorabehera

Grado de expresividad

- Cuantificadores: oso, nahiko, erabat...

- Repetición: poliki-poliki, txiki-txiki...

- Juegos de palabras: plisti-plasta, tipi-tapa...

Formación de palabras

Palabras compuestas

- Seme-alabak, aitona-amonak, patata-tortilla...
- Composición de palabras: -toki, -alde, -leku...

Derivación: sufijos

- ari (kirolari...)
- gailu (garbigailu...)
- garren (zortzigarren...)
- garri (interesgarri...) •-gile (etxegile...)
- ka (korrika...)
- keria (kirtenkeria...)
- le (idazle...)
- ro (astiro, berriro...)
- tar (zarauztar...)
- tasun (edertasun...)
- tegi (barnetegi...)
- ti (kakati...)
- txo (loretxo...)
- tzaile (zulatzaile...)
- zain (kutxazain...)

4.2 - Verbo

Características

Verbos transitivos e intransitivos

- Jonek sartu du autoa / Jon sartu da

Conjugados y sin conjugar

- Etorri naiz, egin dut...
- Etortzea, egiteko, eramanda, ikusita.

Verbos perifrásticos

- Joan da, etorri da, eraman du

Verbos sintéticos

- Dago, dauka, doa, dator, darama

Aspecto

Presente perfecto: joan naiz

Presente imperfecto: joaten naiz

Futuro: joango naiz

Pretérito perfecto: joan nintzen

Pretérito imperfecto: joaten nintzen

Presente puntual: ikasten ari naiz, dago, dauka

Pasado puntual: egiten ari nintzen

Sintéticos: nabil, zabiltza, nenbilen, zenbiltzan

Aspecto de las locuciones verbales: bizi izan, ari izan, behar izan, balio izan, nahi izan, ahal izan eta ezin izan

Algunas locuciones verbales: logura naiz / logurak nago, gose naiz / goseak nago...

Modo

Presente de indicativo

- NOR: izan, egon, joan , ibili, etorri
- NOR-NORK: ukan, eduki, jakin,eraman
- NOR-NORI: zait, zaizkit... (3ª persona)
- ZER-NORI-NORK: diot, didazu

Pretérito de indicativo

- NOR: izan, egon, joan, ibili, etorri.
- NOR-NORK: ukan, eduki, jakin
- NOR-NORI: zitzaidan, zitzaidan...
- NOR-NORI-NORK: nion, nizkion...

Potencial

- Ahal izan
- Ezin izan

Imperativo

- Participio perfecto: Etorri! Segi!
- NOR: izan (zaitez, zaitetze) y los sintéticos (zoaz, zoazte, zatoz, goazen, zatozte...)
- NOR-NORK: ukan (ezazu, itzazu...)
- ZER-NORI-NORK: galdeiozu, esaiozu...

Otros usos:

- Tiempo meteorológico: euria / elurra... ari du. Haizea dabil...

4.3.- Sintaxis

Oración simple

Oraciones interrogativas.

- Elemento inquirido en las oraciones interrogativas
- Partícula al: entre el verbo principal y el auxiliar (berak egin al zuen?...)

Oraciones enunciativas

- Afirmativas. Elemento inquirido en las oraciones afirmativas.
- Negativas. Elemento inquirido en las oraciones negativas.

Oraciones exclamativas

- Formadas por medio de demostrativos: Hau hotza!

•Por medio de interrogativos:

ZER / ZEIN itsusia (den)!

NOLAKO aurpegia (duen)!

ZENBAT dituen!

•Afirmativas:

•BAI polita (dela)! •BAIETZ etorri!

•Negativas;

•EZTA pentsatu ere! •EZETZ irabazi!

•Eskerrak!

Oraciones imperativas

•Zatoz azkar! Geldi hor!

•Ez egin hori!

Oraciones compuestas

Coordinadas

•Copulativas: eta, ere (baita ere, ezta ere).

•Disyuntivas: ala, edo, bestela.

•Adversativas: vaina, baizik, ordea.

Subordinación

•Subordinadas sustantivas

-tzea.

-t(z)en (sagar-tarta egiten dakit)

•Completivas: -(e)la

•Preguntas indirectas: -(e)n

•Obligación o prohibición: -tzeko

•De relativo

•Con referente declinado: NOR, NORK, NORI, NOREN... (janaria erosten duen mutikoa/mutikoari...)

•Comparativas:

•Igualdad: bezala / bezalako

•Desigualdad: baino...-ago, baino...gehiago / gutxiago

•Superlativas: -rik... -enak

•Oraciones condicionales reales:

-ba, baldin ba- (ostiralean bada, joango naiz...)

•Temporales

•De simultaneidad: -nean (etorri naizenean, hemen zegoen)

•De anterioridad: baino lehen, aurretik •De posterioridad: ondoren, eta gero

•Indicadoras de duración: -arte, bitartean

- Finales: ...t(z)era, ...-t(z)eko
- Causales: ...-(e)lako
- Concesivas: Nahiz eta, con verbos en infinitivo (Nahiz eta hori jakin, oporretara joan da.)

Bibliografía básica

3.1 Texto recomendado

Bakarka es un método de aprendizaje individual del euskera. Los tres primeros libros son equiparables a los niveles A1 y A2 del Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas, y los dos últimos a niveles superiores. Cada tema, ofrece, además de una teoría elemental y progresiva, modelos para ser memorizados, ejercicios y lecturas programadas. El método se completa con un cuadernillo que recoge las soluciones de los ejercicios y un audio, donde vienen las grabaciones para que sean memorizadas a lo largo del aprendizaje progresivo de la lengua. En el nivel A-2 se recomienda el uso del segundo y tercer libro de la serie.

Bakarka 2, J.A, Letamendia. ELKAR, 2009

ISBN: 978-84-9783-490-2

Bakarka 3, J.A, Letamendia. ELKAR, 2010

ISBN: 978-84-9783-010-0

Aditu! 1 Labayru Ikastegia

ISBN: 84-89.81637-9

3.2 Material complementario

BOGA sistema multimedia

Esta herramienta proporciona una manera distinta de aproximarse a la lengua. El aprendizaje, a diferencia del método Bakarka, que es mucho más analítico, se apoya en una serie de vídeos cortos y ejercicios de audio para reforzar el conocimiento práctico.

El alumnado pondrá así en práctica destrezas que con el método Bakarka no trabajaría, razón por la cual recomendamos su utilización. Para ello el usuario ha de abrirse una cuenta y registrarse en la página web www.ikasten.ikasbil.net. Después, escribirá a su cibertutor jlarranaga@invi.uned.es para que ésta le dé de alta en dicha plataforma.

El Nivel Básico A2 de la UNED se corresponde aproximadamente con los niveles 1C y 2A del método BOGA

PLATAFORMA

Se recomienda que el alumno visite de vez en cuando la plataforma del CUID. Allí encontrará noticias referidas a la cultura vasca, la guía didáctica del curso correspondiente, exámenes de años anteriores y ejercicios pensados para la preparación de dichos exámenes.

DICCIONARIOS Y LIBROS DE CONSULTA

Elhuyar Hiztegi Txikia, VV.AA. ELHUYAR Fundazioa, 2013
ISBN: 978-84-92457-92-2 Versión on-line:www.euskara.euskadi.net/r59-15172x/eu/hizt_el/index.asp Aditzak on-line: <http://aditzak.com>
Gramática didáctica del euskara. Zubiri, Ilari, Ikasbook, 2012

ISBN: 978-84-940184-0-4

RADIO Y TELEVISIÓN www.eitb.com (portal de la radio y televisión vascas: textos, podcasts, vídeos, tv...)

Bakarka es un método de aprendizaje individual del euskera. Los tres primeros libros son equiparables a los niveles A1 y A2 del Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas, y los dos últimos a niveles superiores. Cada tema, ofrece, además de una teoría elemental y progresiva, modelos para ser memorizados, ejercicios y lecturas programadas. El método se completa con un cuadernillo que recoge las soluciones de los ejercicios y un audio, donde vienen las grabaciones para que sean memorizadas a lo largo del aprendizaje progresivo de la lengua. En el nivel A-2 se recomienda el uso del segundo y tercer libro de la serie.

Bakarka 2, J.A, Letamendia. ELKAR, 2009

ISBN: 978-84-9783-490-2

Bakarka 3, J.A, Letamendia. ELKAR, 2010

ISBN: 978-84-9783-010-0

Aditu! 1 Labayru Ikastegia

ISBN: 84-89.81637-9

DICCIONARIOS Y LIBROS DE CONSULTA

Elhuyar Hiztegi Txikia, VV.AA. ELHUYAR Fundazioa, 2013

ISBN: 978-84-92457-92-2

Versión on-line:www.euskara.euskadi.net/r59-15172x/eu/hizt_el/index.asp

Aditzak on-line: <http://aditzak.com>

Gramática didáctica del euskara. Zubiri, Ilari, Ikasbook, 2012

ISBN: 978-84-940184-0-4

Bibliografía complementaria

Material complementario

BOGA sistema multimedia

Esta herramienta proporciona una manera distinta de aproximarse a la lengua. El aprendizaje, a diferencia del método Bakarka, que es mucho más analítico, se apoya en una serie de vídeos cortos y ejercicios de audio para reforzar el conocimiento práctico.

El alumnado pondrá así en práctica destrezas que con el método Bakarka no trabajaría, razón por la cual recomendamos su utilización. Para ello el usuario ha de abrirse una cuenta y registrarse en la página web www.ikasten.ikasbil.net. Después, escribirá a su cibertutor jlarranaga@invi.uned.es para que ésta le dé de alta en dicha plataforma.

El Nivel Elemental A2 de la UNED se corresponde aproximadamente con los niveles 1C y 2A del método BOGA

PLATAFORMA

Se recomienda que el alumno visite la plataforma del CUID. Allí encontrará exámenes de años anteriores, ejercicios pensados para la preparación de dichos exámenes y temas que no se abordan en el método Bakarka y que hemos señalado en la programación.

SKYPE

El alumno podrá poner en práctica la oralidad interactuando con su tutor. Los horarios se han de consultar en la plataforma y se ha de pedir cita de antemano.

RADIO Y TELEVISIÓN

www.eitb.com (portal de la radio y televisión vascas: textos, podcasts, vídeos, tv...)

Metodología

La enseñanza del euskara en el CUID se basa en un método a distancia en el cual cobra una gran importancia la capacidad de autoaprendizaje. Ello implica que el alumnado ha de asumir su responsabilidad en el ritmo y continuidad del estudio para poder llevar a buen término el programa de la materia. Este proceso de adquisición de una segunda lengua, o tercera en el caso de algunos estudiantes, exige un esfuerzo personal de síntesis o equilibrio entre los conocimientos previos y los nuevos.

Las herramientas de que se disponen para poder llevar este sistema a buen puerto son las citadas anteriormente:

1- El método BAKARKA, que está específicamente pensado para este régimen de estudio individual. Se recomienda que el alumnado distribuya su tiempo para poder asimilar los

conocimientos poco a poco. El libro de texto ofrece una buena distribución del material y está enfocado a la adquisición de la lengua desde las lecturas y la repetición de ejercicios para fijar el vocabulario y los contenidos gramaticales. Las explicaciones que ofrece están en castellano al principio de cada unidad.

2- El método multimedia BOGA viene a complementar el anterior. La diferencia radica en que se basa en estrategias de enseñanza/aprendizaje de índole menos analítica. BOGA también permite estudiar de manera individual en cualquier momento. Ofrece material audiovisual y ejercicios con las explicaciones pertinentes. A diferencia del método BAKARKA está más enfocado a las funciones del idioma en la vida cotidiana. Para utilizarlo el alumnado tiene que registrarse y después escribir al ciber tutor para que le dé de alta en el sistema (es gratuito para el alumnado del CUID).

3- Sesiones presenciales en algunos de los centros de referencia. Ha de tenerse en cuenta que los centros tienen autonomía para nombrar sus tutores, así como para decidir si se imparten clases presenciales y establecer la periodicidad de las mismas. Así mismo, la asistencia a las mismas es voluntaria.

4- El alumnado que no dispone de la figura de tutor en su centro asociado cuenta con el apoyo del ciber tutor para solucionar dudas (jlarranaga@invi.uned.es).

5- En la plataforma del CUID el alumnado tiene a su disposición tanto modelos de examen como material complementario para el repaso, la autoevaluación o la adquisición de conocimientos.

El proceso de aprendizaje/enseñanza ha de incidir en la adquisición de habilidades idiomáticas que se plasman en el uso de la lengua en situaciones comunicativas cotidianas. Para poder trabajar el nivel más pragmático de la lengua, es decir, su enfoque situacional, se recomienda combinar el libro de texto BAKARKA con el método on-line BOGA.

Evaluación

TIPO DE PRUEBA PRESENCIAL - CRITERIOS DE EVALUACIÓN

Tipo de examen

Oral y Escrito

Descripción de las pruebas escritas

En el CUID los exámenes tienen lugar en mayo/junio, en convocatoria ordinaria, y en septiembre, en convocatoria extraordinaria. En cada una de esas convocatorias, tanto la prueba escrita como la prueba oral se efectuarán en los Centros Asociados.

Description de las pruebas orales

En la **modalidad semipresencial**, las pruebas se realizan en el centro asociado. Consulte su centro asociado para más información.

En las modalidades en línea y de prueba libre, las pruebas se realizarán a través de la aplicación E-Oral.

ESTRUCTURA DE LAS PRUEBAS Y CALIFICACIONES

PRUEBA ESCRITA

Prueba escrita - Comprensión lectora / Uso de la lengua

Comprensión lectora (% nota final) 25

Tareas

Respuesta a 15 preguntas de respuesta cerrada de varios textos (200-500 palabras en total)

Respuesta a 10 preguntas, de respuesta cerrada, sobre cuestiones fonéticas, gramaticales y/o léxicas.

Duración del exámen (minutos)	90
Instrucciones en español	En el idioma
Valor acierto	1
Descuento fallo	0
Nota mínima para aprobar	0

Prueba escrita - Expresión escrita

Expresión escrita (% nota final) 25

Tareas

Producción de un texto a elegir entre dos opciones (80 palabras)

Duración del exámen (minutos)	60
Instrucciones en español	En el idioma
Valor acierto	0
Descuento fallo	0
Nota mínima para aprobar	0

PRUEBA ORAL

Prueba oral - Comprensión auditiva

Comprensión auditiva (% nota final) 25

Tareas

Respuesta a 10 preguntas de elección múltiple sobre dos audios o videos

Duración del exámen (minutos)	30
Instrucciones en español	Si
Valor acierto	2.5
Descuento fallo	0
Nota mínima para aprobar	0

Prueba oral - Expresión Oral

Expresión Oral (% nota final) 25

Tareas

Expresión / Interacción oral (5-10 minutos)

Duración del examen (minutos) 10

Instrucciones en español Si

Valor acierto 0

Descuento fallo 0

Nota mínima para aprobar 0

Cómo se obtiene la calificación

El tipo de calificación es APTO / NO APTO, sin calificación numérica. Para obtener APTO en el nivel tiene que tener esa calificación en todas las destrezas. En caso de no aprobarlas todas, la nota de la/s destreza/s aprobada/s en junio se guardará para septiembre (salvo para prueba libre, que prevé una única convocatoria en junio). En esa convocatoria extraordinaria sólo tendrá que repetir a la parte del examen suspensa, o a la que no se haya presentado en junio.4.

Comprensión lectora (15% de la nota global):1.Tareas: contestar a preguntas (entre 10 y 15) de respuesta cerrada de varios textos (100-150 palabras en total) 2.Duración: 60 minutos3.Instrucciones: español4.Valor acierto: 1 –1,55.Penalización: Sí, -0,3 – 0,5

Uso de la lengua (10% de la nota global):1.Tareas: contestar a 10 preguntas, de respuesta cerrada, sobre cuestiones fonéticas, gramaticales y/o léxicas2.Duración: 30 minutos3.Instrucciones: español4.Valor acierto: 15.Penalización: Sí, -

Expresión escrita (25% de la nota global): Tareas: A) Traducción de frases del español al chino o responder a preguntas B) Redacción (mínima 50 palabras)1.Duración: 60 minutos2.Instrucciones: en español3.Valor acierto: No aplicable4.Penalización: No

PRUEBA ORAL La prueba oral consiste en dos partes: 1) comprensión auditiva, 2) expresión e Interacción oral.Fecha del examen oral: consultar en tu Centro Asociado correspondiente. El tutor lo realizará presencialmente con cada alumno y decide la forma concreta del examen.El objetivo es valorar los siguientes aspectos: pronunciación, conocimiento de vocabulario y construcción de frases, habilidad y fluidez en la comunicación oral del alumno.Los ejercicios pueden ser de diferentes formas:- El alumno lee un texto elegido por el profesor, contesta a las preguntas o hace comentarios relacionados.- El alumno escucha una locución, contesta a las preguntas o hace comentarios relacionados.- Traducir frases o comentar un tema en forma de diálogo.8.TUTORIZACIÓN

Los estudiantes del CUID podrán obtener de forma gratuita y online el certificado con sus calificaciones en cada una las cuatro destrezas mencionadas. Consultar la página web del CUID para el procedimiento de descarga del certificado.5. RevisionesLa solicitud debe dirigirse al coordinador del idioma/nivel que ha corregido el examen (cuya dirección electrónica aparece en el apartado contacto >atención docente de nuestra página web), indicando en el asunto el idioma y el nivel del CUID del que solicita la revisión. En ningún caso se deben plantear en los foros del curso.De acuerdo con la normativa general de la UNED, toda solicitud de revisión deberá estar debidamente motivada y ajustada a los criterios académicos de corrección que haya fijado cada equipo docente; las solicitudes carentes de motivación no serán admitidas.Los estudiantes podrán descargar los formularios correspondientes para proceder a la solicitud, en esta misma web.

IMPORTANTE: los alumnos dispondrán de 7 días naturales desde la publicación de las notas para solicitar revisión del examen al Coordinador del idioma mediante correo electrónico. No se atenderán peticiones fuera de plazo ni enviadas por un medio distinto del indicado.Una vez recibida la respuesta del profesor corrector, si el estudiante continúa en desacuerdo con la calificación obtenida, dispondrá de cinco días naturales para solicitar la constitución de una comisión de revisión, mediante

este impreso que se enviará al correo direccion.cuid@adm.uned.es.

Tutorización

Los alumnos matriculados en este nivel tendrán a su disposición el asesoramiento y tutoría de los siguientes profesores.

.- El tutor, que ayuda a los alumnos matriculados contestando a las dudas en cuanto al funcionamiento del curso en general, propone y corrige redacciones y prácticas orales. El alumnado podrá plantearlas en el "Foro de consultas generales". Se recomienda encarecidamente, antes de escribir un mensaje en dicho foro, revisar y comprobar que sus dudas no hayan sido respondidas ya, para no repetir mensajes.

.- El coordinador, quien también contestará a las posibles dudas de los alumnos respecto a los contenidos, materiales y organización del curso (tutorías, exámenes, fechas, campus virtual, etc.) en general. Javier Larrañaga jlarranaga@invi.uned.es.

IGUALDAD DE GÉNERO

En coherencia con el valor asumido de la igualdad de género, todas las denominaciones que en esta Guía hacen referencia a órganos de gobierno unipersonales, de representación, o miembros de la comunidad universitaria y se efectúan en género masculino, cuando no se hayan sustituido por términos genéricos, se entenderán hechas indistintamente en género femenino o masculino, según el sexo del titular que los desempeñe.